

# Woordenboek

## Woordenboek

Hieronder een woordenboek in verschillende talen die je uit kunt printen en mee kunt nemen op vakantie, met daarin de belangrijkste woorden op stomagebied.

Bijvoorbeeld: Hoe vraag je "waar is het dichtstbijzijnde toilet" in het....

.... Engels: where is the toilet?

.... Frans: où sont les toilettes?

.... Spaans: dónde están los baños?

.... Duits: wo ist die toilette?

.... Egyptisch: veen el toilet?

.... Arabisch: yne el toilet?

.... Papiamentu: unda e toilet ta?

.... Italiaans: dove e il banjo?

.... Bahasa Indonesia: dimana ada kamarketjil

.... Surinaams: pé a toilet de?


Nederlands	Engels	Duits	Frans	Spaans	Italiaans	Turks
stoma	stoma, ostomy	stoma, anus preater	stomie	ostomía	stomia	stoma (ağız delik)
colostoma	colostomy	colostomie	colostomie	colostomía	colostomia	kolostoma (kalın bağırsak stoması)
ileostoma	ileostomy	ileostomie	iléostomie	ileostomía	ileostomia	ilyostoma (ince bağırsak stoması)
urinstoma	urostomy	urostomie	urostomie	urostomía	urostomia	ürinstoma (idrar stoması)
continent stoma	Kock's pouch	kocksche tasche	poche de kock	reservorio de kock	tasca di kock	idrar tutma stoma (idrar iç torba sistemi)
pouch	pouch	tasche	poche	reservorio	tasca	hazne, depo
zakje	bag, pouch	beutel	poche	la bolsa	sacca	torba
stoma cap	stoma cap	stomakappe	stoma cap	tapón para ostomía	sacca postirrgazione	stoma başlığı
1 delig systeem	one-piece appliance	einteilige versorgung	système monobloc	aplicación de una pieza	sacca monouso	tek bölümlü sistem
2 delig systeem	two-piece appliance	zweiteilige versorgung	système deux pièces	aplicación de dus piezas	sistema a due pezzi	iki bölümlü sistem
huidplaat	flange	basisplatte	protecteur cutané	placa de base	flangia	cilt plasakı

maat van de ring	size of ring	ringgröße	diamètre de l'anneau	tamano o diámetro de anillo	diametro del foro	halka ölçüsü
stomagrootte	size of ostomy	stomagröße	diamètre de la stomie	tamano del ostomía	diametro della stomia	stoma/ delik büyüklüğü
filter	filter	filter	filtre	filtro	filtro	filtr, süzgeç
nachtzak	night bag	nachtbeutel	poche de nuit	bolsa para la noche	sacca da notte	gece torbası
afsluitklem	fastener clips for bags	beutelverslußklammern	clamp	broche, cierre	molette	kapama kısıkaçı
hoesjes	covers for bags	beutelüberzüge	couvre poche	cubrebolsa	copri sacca	kılıflar
spoelsysteem	irrigation system	irrigations-set	appareil d'irrigation	juego para irrigación	set per irrigazione	çalkalama sistemi/ lâvman sistemi
katheter	catheter	katheter	cathéter	cateter	catetere	sonda
<b>Nederlands</b>	<b>Engels</b>	<b>Duits</b>	<b>Frans</b>	<b>Spaans</b>	<b>Italiaans</b>	<b>Turks</b>
crème	cream	salbe, creme	pommade	crema	crema	krem
pasta	paste	paste	pâte	pasta	pasta	macun
poeder	powder	puder	poudre	polvo	polvere	puđra
schaar	scissors	schere	ciseaux	tijera	forbiuci	makas
darm	bowel, intestine	darm	intestin	intestino	intestino	bağırsak
anus	anus	after, anus	anus	ano	ano	anüs/ makat
dikke darm	large bowel, colon	dickdarm	gros intestin, colon	colon o intestino grueso	grosso intestino (colon)	kalın bağırsak
dunne darm	small intestine	dünndarm	intestin grêle	ileon o intestino delgado	piccolo intestino (duodeno-ileo)	ince bağırsak
nier	kidney	niere	rein	rinon	rene	böbrek
blaas	bladder	blase	vessie	vejiga	vescica	kese
kanker	cancer	krebs	cancer	cancer	carcinoma, cancro	kanser
ziekte van Crohn	Crohn's disease	morbus Crohn	maladie de Crohn	enfermedad de Crohn	morbo di Crohn	Crohn hastalığı, kısımlı ileitis
colitus ulcerosa	ulcerative colitis	colitis ulcerosa	recto-colite ulcérohémorragique	colitis ulcerosa	colite ulcerosa	kolitis ülseroza (kalın bağırsak ülseri)
familiäre polyposis coli	familial polyposis	familiäre polyposis	polypose familiale	poliposis familiar	poliposi familiare	irsi polipoz koli
ontsteking	inflammation	entzündung	inflammation	inflamación, irritación	infiammazione	iltihap

ziekte	disease, illness, sickness	krankheit	maladie	enfermedad	malatti patologica	hastalık
operatie	operation, surgery	operation	opération, intervention chirurgicale	operación, cirugía	intervento chirurgico	ameliyat
complicaties	complications	Komplikationen	complications	complicación	complicazione	komplika-syonlar
prolaps (uitstulping)	prolapse	prolaps	prolapsus	prolapso	prolasso	sarkma
<b>Nederlands</b>	<b>Engels</b>	<b>Duits</b>	<b>Frans</b>	<b>Spaans</b>	<b>Italiaans</b>	<b>Turks</b>
hernia, breuk	hernia	hernia, bruch	hernie	hernia, eventración	ernia	fıtık
fistel	fistula	fistel	fistule	fístula	fistola	fistül
retractie (instulping)	retraction	retraktion	rétraction	retracción	retrazione	çekilme, büzülme
stenose (afsluiting)	stenosis	stenose	sténose	estenosis	stenosi	stenoz, darlık
abces	abscess	abszess	abcès	absceso	abcesso	abse, cerahat kesesi
niet-afgesloten (lekkage)	leaky, not tight	undicht	pas étanche/ ça fuit	no hermético, con pérdida	non attaca	kapalı olmayan (sızıntı)
huidproblemen	skin problems	hautprobleme	problème de peau	problemas de piel	problemi cutanei	cilt. deri rahatsızlıkları
diarree	diarrhoea	durchfall	diarrhée	diarrea	diarrea	ishal
obstipatie (verstopping)	constipation	verstopfung	constipation	estreñimiento	stipsi	kabızlık, peklik
ontlasting	stool	stuhl	selles	materia fecal, heces	feci	dışkı, büyük abdest
urine	urine	harn	urine	orina	urine	idrar
toilet, wc	toilet, bathroom	toilette, klo	toilettes, wc	toilette, servicio	water, bagno	tuvalet
badkamer	washing-room, lavatory	waschraum	salle de bains	lavabo	bagno	banyo
water	water	wasser	de l'eau	agua	acqua	su
toiletpapier	toilet paper	klopapier	papier hygiénique	papel higiênico	carta igienica	tuvalet kağıdı
afvalemmer	bin	abfalleimer	poubelle	balde de desperdicios	secchio della spazzatura	çöp tenekesi
<b>Nederlands</b>	<b>Engels</b>	<b>Duits</b>	<b>Frans</b>	<b>Spaans</b>	<b>Italiaans</b>	<b>Turks</b>

dokter, arts	physician, doctor	artz	médecin, docteur	médico, doctor	il medico, la specialista	doktor, hekim
internist	internist, physician	internist	spécialiste des maladies internes	médico internista	internisto	dahiliyeci
chirurg	surgeon	chirurg	chirurgien	cirujano	chirurgo	cerrah
uroloog	urologist	urologe	urologue	urologo	urologo	ürolog/ bevlıyeci
apotheek	pharmacy	apotheke	pharmacie	farmacia	la farmacia	eczane
medische speciaalzaak	medical supplier	sanitätshaus	magasin de santé	ortopedia, casa de productos de sanidad	studio medico	pansumancı
stomaverpleegkundige	ostomy nurse, -therapist	stomatherapeut /in	stomathérapeute	estomaterapeuta	infermiera stomaterapista	stoma hemşiresi
ziekenhuis	hospital	krankenhaus	hôpital	hospital, clínica	ospedale	hastane
medicijnen, geneesmiddelen	medication	medikamente	remède, médicament	medicamentos	medicine, medicamento	ilaçlar
rekening	bill, invoice	rechnung	facture	cuenta, factura	fattura	hesap, fatura
zorgverzekeraar	health insurance company	krankenkasse	caisse de maladie	seguridad social	servizio sanitario nazionale	hastalık fonu - hastalık masrafları sigortacısı
Europees medisch paspoort	International medical certificate	int. krankenschein	feuille internationale d'assurance maladie	certificado internacional de enfermedad	certificato internazionale di malattia	uluslararası hastalık kartı
ambassade	embassy	botschaft	ambassade	embajada	ambasciate	büyükelçilik

## Gegevens

 Laatst bijgewerkt: 16 november 2022